1338
Biblioteca Nal.
Sección Periódicos
Mexico 564
B. Aires

Año XXII — CHOELE-CHOEL (Rio Negro Rep. Argentina) Sabado 22 de Enero de 1944 — Número 1122

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Region — Fundado el 4 de Febrero de 1922

Fué adjudicada la construcción de los puentes en Pasos Tello y Pomona

El 14 del corriente el Consejo de Administracción de Vialidad Nacional adjudicó la construcción de los puentes de Paso Tello y Pomona a la Empresa Argentina de Cemento Armado (E. C. A.) de Garbarini, Meuer y Gorostiaga, en la suma de $ 1.472,072,51 m/n para los dos puentes y accesos.

Dr. RODOLFO N. ZABALA
Médico Cirujano
Atiende todos los dias en Choele-Choel al lado de la Casa Bulwik.
consultes en:
Darwin: Lunes, Miércoles y Viernes de 10 a 11
Teléfono No 19 — Ch Choel

Dr. FERNANDO M. ROCHA
MÉDICO CIRUJANO
FRENTE AL CORREO
Telèfono No. 16 — Luis Beltrán

Dr. AURELIO RUIZ
Cirujano- dentista
Atenderá próximamente en Luis Beltràn enfermos de toda la zona
Luis Beltràn — (Rio Negro)

ALEJANDRO ABACA
ESCRIBANO
A cargo de la Escribania Bunge
Teléfono No. 20
Choele-Choel · Rio Negro

ESTUDIO JURIDICO
ABOGADO
Doctor JUSTO EPIFANIO
Apoderado de la Municipalidad de Choele Choel
Asuntos Civiles, Comerciales, Administrativos y Criminales
GRAL. ROCA Y NEUQUEN
Correspondencia a:
Juan Bosco 292 Teléfono 234
Gral. Roca — Rio Negro

MARIO E. PICOZZI GANDÍA
MARTILLERO PUBLICO
Remates y Comisiones
Choele-Choel — F. C. Sud

¡PRESENTES! ANTE EL DOLOR

La provincia de San Juan, cuna de hombres altivos y geniales, han sido desgarrada en su seno por el violento sismo que destruyó su capital y otras poblaciones, llevando la desolación y la muerte a numerosas familias.

Ante el dolor que enluta a este pedazo de suelo argentino, la Repùblica entera se ha puesto de pié en un gesto digno de nuestro pueblo gaucho, que nunca fuè indiferente en las horas dolientes de la humanidad.

De un extremo a otro del país, sin distinción de clases ni credos, los corazones argentinos y extranjeros que habitan nuestra tierra generosa se han hecho presentes con el auxilio moral y material a los hijos de esa provincia, que dió a la Argentina ciudadanos de la talla de Sarmiento, el maestro grandioso a quièn tanto debe la Patria y de Fray Justo de Santa Maria de Oro, el ilustre sacerdote que en el Congreso de Tucumán salvó para la Argentina el principio republicano y democrático.

Todas las naciones de Amèrica y del mundo, solidarizàndose con el dolor argentino han hecho llegar su auxilio para el pueblo sanjuanino, rasgo que los argentinos agradecemos en todo su valor y que prueba la gratitud de los pueblos del mundo para el nuestro, generoso y caritativo con todos en las horas dolorosas que vive la humanidad. Es justo destacar la valiosa ayuda de Chile, que tanto ha contribuido en la salvación de los heridos de San Juan; parece como si el destino hubiera querido hermanar más a chilenos y argentinos en esta tragedia, ofrendando la sangre de sus hijos en el doloroso accidente ocurrido a uno de los aviones que mandó Chile en auxilio y que se destrozó en Los Tamarindos mientras cumplia su humanitaria labor, pereciendo junto con los tripulantes chilenos, los médicos y enfermeras argentinos.

El sentimiento de solidaridad humana ampliamente demostrado ante la tragedia sanjuanina prueba la verdad de la frase que alguien dijo: «Nada une tanto a los hombres, como la adversidad.»

Pro-damnificados de San Juan

Desde el momento que en Choele Choel se tuvo noticia de la catástrofe, las instituciones y vecinos decidieron aportar su contribución en socorro de las victimas, debiendo destacarse el gesto de un grupo de señoritas que inmediatamente ofreció su concurso a las autoridades locales para realizar colectas o los beneficios que ellas dispusieran. El martes se efectuó una reuniòn en la Municipalidad a la que concurrieron las autoridades y los presidentes de las instituciones locales; pero, de acuerdo a instrucciones recibidas ese dia de la Gobernación de Territorio quedó constituida la Comisión «pro damnificados de San Juan» por el Comisionado Municipal Sr. Daniel Buruchaga, Juez de Paz Sr. Pedro W. Gallo y Comisario de Policia Sr. Francisco Iglesias. Esta Comisiòn inició la colecta que alcanza ya a la suma de $ 1 400.— m/n; probablemente, además del aporte efectivo se remitirá un vagòn de hacienda lanar que donarán los hacendados de la zona; se realizará también una velada teatral a cargo del cuadro filodramático de este pueblo; oportunamente daremos a conocer la fecha en que tendrá lugar y el programa a representarse.

Suspensión del servicio de ómnibus al Alto Valle

Desde el dia 15 del corriente la Empresa de transportes "El Valle" ha suspendido el coche que efectuaba el servicio entre Choele-Choel y pueblos del Alto Valle dos veces por semana. La reparación total del coche, que es la razón invocada por la Empresa, no puede justificar el abandono de un servicio que afecta a numerosos pobladores de la linea por la comodidad que representa; ya que la Empresa, por su importancia, puede destinar otro de sus coches para reemplazar al que actualmente se encuentra en reparaciones.

Esperamos que en consideración a los pobladores de la ruta y el inconveniente que para ellos significa la suspensión del servicio de ómnibus entre nuestro pueblo y General Roca, la Empresa «El Valle» encontrará una rápida solución y reanudará el servicio de inmediato.

Mutualidad Médica de Darwin

Beneficio

El sabado 29 del corriente desde las 21.30 a las 4 horas y el domingo durante la tarde y noche realizará la Mutualidad Mèdica «Darwin» grandes kermeses y bailes en Darwin a beneficio de su caja social; amenizará la fiesta la orquesta «Las manos brujas de Darwin.»

DR SALOMON MUTCHINICK
MEDICO CIRUJANO
Consultas en Luis Beltrán todos los dias por la tarde en la casa Bentolila
CHOELE-CHOEL — TELÉFONO Nº 12 — F.C.S

EL TESTAMENTO DEL GENERAL D. JOSÉ DE SAN MARTIN

El 23 de Enero de 1844, mañana se cumplen cien años, extendia en Paris su testamento ológrafo, el Gral. D. José de San Martin, documento que descubriera en la ex-notaria Huillier de la Capital de Francia, el Dr. José Pacifico Otero, autor de la «Historia del Libertador Don José de San Martin».

Con la sencillez y sobriedad que caracterizaron todos sus actos y manifestaciones verbales o escritas, nuestro Gran Capitán expresó allí su postrer voluntad, y no creo que pueda rendírsele mejor homenaje en este aniversario de la centuria transcurrida desde entonces, que la fiel reproducción del texto de esa declaración testamentaria que es, en sí, una hermosa lección de amor a la patria y de hombria de bien que todos los argentinos tenemos el deber de recordar como páginas de un ejemplario inmortal.

Leyendo con atención esa última declaración de deseos del pròcer, se comprende bien la verdad de aquella afirmación de Max Scheler, de que el hombre se realiza a sí mismo en la sabiduria, una sabiduria que no reside por su puesto en la mera acumulación erudita de conocimientos, sino en ese «saber de salvación» como lo denominaba èl que hace del hombre que se aleja de la accidentalidad de lo inmediato y crudamente útil, un buceador de lo divino en lo humano, especie de saber el más profundo y excelso que nuestra especie puede alcanzar y que solo logra personificarse en muy contados hombres, como ocurrió con San Martin.

Pero no demoremos al lector el conocimiento del histórico documento, irradiación postrera y cabal de un alma grande como pocas que se alza sobre sus propias miserias fisicas y sobre sus pasados infortunios como un sol riente despues de la tormenta. Dice el documento:

«En el Nombre de Dios todo Poderoso a quien reconozco como Hacedor del Universo: Digo yo, José De San Martin, Generalísimo de la República del Perù y fundador de su libertad, Capitán General de la de Chile y Brigadier General de la Confederaciòn Argentina, que visto el mal estado de mi salud, declaro por el presente Testamento lo siguiente.

«Primero. Dejo por mi absoluta heredera de mis bienes, habidos y por haber, a mi única hija Mercedes de San Martin, actualmente casada con Mariano Balcarce.

«2o. Es mi expresa voluntad el que mi Hija suministre a mi hermana Maria Elena, una pensión de Mil francos anuales, y a su fallecimiento se continúe pagando a su hija Petronila, una de 250 hasta su muerte, sin que para asegurar este don que hago a mi hermana y sobrina, sea necesaria otra hipoteca, que la gran confianza que me asiste de que mi hija y sus herederos cumplirán religiosamente èsta mi voluntad.

«3o. El sable que me ha acompañado en toda la Guerra de la Independencia de la América del Sur, le será entregado al General de la Repùblica Argentina Don Juan Manuel de Rosas, como una prueba de la satisfacción, que como argentino he tenido al ver la firmeza con que ha sostenido el honor de la República contra las injustas pretensiones de los extranjeros que trataban de humillarla.

«4o. Prohibo el que se me haga ningún género de funeral, y desde el lugar en que falleciere, se me conducirá directamente al cementerio, sin acompañamiento, pero sí desearía, el que mi corazón fuese depositado en el de Buenos Aires.

«5o. Declaro no deber ni haber debido nada a nadie.

«6o. Aunque es verdad que todos mis anhelos no han tenido otro objeto que el bien de mi hija amada, debo confesar que la honrada conducta de ésta, y el constante cariño y esmero que siempre me ha manifestado, han recompensado con usura todos mis esmeros haciendo mi vejez feliz. Yo la ruego continúe con el mismo cuidado y contracción la educación de sus hijas (a las que abrazo con todo mi corazòn) si es que a su vez quiere tener la misma feliz suerte que yo he tenido: igual encargo hago a su esposo, cuya honradez y hombria de bien no ha desmentido la opinión que habia formado de él, lo que me garantiza continuará haciendo la felicidad de mi hija y nietas.

«7o. Todo otro Testamento o disposición anterior al presente queda nulo y sin ningún valor. Hecho en Paris a veintitres de Enero del año mil-ochocientos cuarenta y cuatro, y escrito todo él de mi puño y letra. (firmado) José de San Martin.

«Articulo adicional: Es mi voluntad el que el Estandarte que el bravo español Dn. Francisco Pizarro tremoló en la Conquista del Perù sea devuelto a esta República (a pesar de ser propiedad mia) siempre que sus Gobiernos hayan realizado las Recompensas y honores con que me honró su primer Congreso. José de San Martin.»

Tal la expresiòn de la última voluntad de quién despuès de dar la libertad a medio Continente se exhilaba voluntariamente legándonos la herencia inapreciable de su gran ejemplo, que el tiempo no hace más que acrecentar.

Patria, Familia y América concentran en ese atardecer sereno de una vida magistral, los puros anhelos de un corazón libre de mezquinas pasiones, de localismos agresivos de terrenos resentimientos. No habría de hacerlo de otra forma quien expresara: «Lo general de los hombres, juzgan de lo pasado según la verdadera justicia, y de lo presente según sus intereses».

De ahí que hayamos creído oportuno difundir en este aniversario un documento como ese en que la sencillez del hombre civil raya a la altura del genio militar que fuera otrora, convencidos de que el mejor conocimiento de escritos como ese sólo puede conducir a aquilatar mejor la grandeza de nuestro prócer maximo.

Felipe J. Domenech

ESTER CRESTO
— PARTERA —
EMBARAZOS - PARTOS
CASOS URGENTES
Trasladó su consultorio a la casa nueva del Sr. Baigún al lado del Sr. Juan B. Heredia
Choele-Choel F. C. Sud

Peluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento
REVELACIONES EN EL DIA
(Frente al "Hotel Argentino"
Choele-Choel

Verduleria LA NUEVA ARGENTINA

de Amadeo Rocchetti

Venta de fruta y verdura al por mayor y menor, precio completamente reducido
No deje de visitar la casa.

Establecimiento "LOS ALAMOS"

— DE —

Juan E. Rosauer

VIVEROS, PLANTACIONES Y COLMENARES
EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Sucursal Buenos Aires
San Miguel (Prov. Buenos Aires)

(Sobre Camino Buenos Aires a Pilar, Km. 39 de la ruta 8)

PEDIDOS: Por teléfono: a No. 2 POMONA
Por carta a Casilla de Correo Nº. 31
Cipolletti F.C. Sud

HA LLEGADO

El extenso y original surtido de telas para Primavera y Verano de 'LA PIEDAD' Agente Silvio Jorge Arata

Choele Choel F. C. Sud

Farmacia "PERALTA"

— DE —

CARLOS D. PERALTA

Especialidad en recetas médicas y Análisis

PERFUMERIA FINA

Teléfono Nº. 7 Choele-Choel F. C. Sud

ZAPATERIA NEBREDA

Mi nuevo domicilio al lado del Hotel Argentino

REBAJAS DE PRECIO POR TODO ESTE MES

Zap. de Sra. taco Luis XV en gamuza desde $ 6.90
« « « « Chino, distintos cueros « « .90
« « Paño para Sra. Taco Chino y Pinet « « 3.90
« « Hombre con taco de goma « « 8.50

Botas para hombre, bombachera, tipo militar y cazadoras, en cabritillas, oscarias y vaquetas, neg y co

Choele Choel — F. C. S.

La ciencia mèdica británica ha logrado la cura de dos formas de càncer

Un nuevo progreso en la victoria británica sobre el cáncer fué anunciado por el órgano médico "The British Medical Journal".

La prensa londinense informò que el "diethystilboestrol", la droga descubierta por hombres de ciencia británicos, cura completamente los cánceres malignos de la próstata.

Ahora "The British Medical Journal" expresa que un doctor, que desea permanecer en el anónimo, ha logrado hacer desaparecer completamente el cáncer del pecho, una de las formas más comunes de esa terrible enfermedad, mediante el tratamiento con la nueva droga.

Ya se ha calculado que con la cura del cáncer de la próstata solamente, el "diethystilboestrol" salvará cien mil vidas anualmente en todo el mundo.

Ahora bién, este nuevo anuncio no solo ofrece la esperanza de que muchos miles más serán salvados, sino que también destaca la posibilidad ya contemplada por los circulos médicos británicos, de que este descubrimiento trascendental pueda proporcionar la base para la cura de otras formas de la temida enfermedad.

MAS DIETISTAS NECESITA EL TERRITORIO DE RIO NEGRO

El Presidente del Instituto Nacional de la Nutrición, Profesor Dr. Pedro Escudero, ha dirigido una nota al Gobernador del Territorio, Coronel (R.) Don Rodolfo M. Lebrero en la que hace notar que esta Gobernación cuenta actualmente con dos dietistas y tres alumnas en la Escuela Nacional de Dietistas.

Agrega que en el caso de terminar sus estudios esas dietistas no bastarían para solucionar los graves y variados problemas que se presentan en Rio Negro en relación a la alimentación del pueblo.

De ahí la conveniencia de enviar, en representación de Rio Negro, estudiantes con diplomas de enseñanza secundaria, a fin de que usufructuen las becas creadas por el Poder Ejecutivo Nacional, en La Escuela Nacional de Dietistas.

Las principales condiciones que deberán llenar las candidatas a becarias dietistas, son las siguientes:

1o.)— La futura dietista ha de ser mujer de salud vigorosa por que los estudios son pesados, por la intensidad de la enseñanza teórica y por la necesidad de que la alumna se dedique por entero al trabajo.

2o.)— La futura dietista debe ser mujer de cultura general y habituada al trabajo intelectual. La cultura general se refiere a la que ha adquirido en sus estudios de bachiller, maestra o perito mercantil. Se hace notar que los conocimientos de ciencias, letras y filosofía tienen en la carrera aplicación inmediata.

Por otra parte los estudios de dietista son de carácter universitario y la alumna que los inicie, con el desconocimiento de las bases recibidas en la enseñanza secundaria, tropezará con dificultades insalvables.

3o.)— La futura dietista debe tener vocación por los estudios sociales.

La profesional dietista está capacitada para ocuparse directamente de la alimentación del hombre sano, de la niñez a la ancianidad, y, bajo vigilancia de un médico o establecimientos de asistencia, hospitales, asilos, sanatorios, etc., puede ocuparse del hombre enfermo.

Por lo tanto deberá tener vocación por los estudios sociales y abrazar la carrera de dietista como un apostolado.

(Continúa en la 3ra. página)

COMISION de FOMENTO de L. BELTRAN

Balance de caja del 29 de Septiembre al 31 de Octubre de 1943

INGRESOS

Sbre. 23	a saldo recibido de la Comisión saliente		$165,27
Octubre 31	» Contribución Directa		«507,20
«	« « Patentes de Rodados		« 22,65
«	« « Cementerio		« 3,00
«	« « Derechos varios		« 80,00
«	« « Alumbrado Público		« 31,92
«	« « Multas (infr. art. 28 de la Ordenanza)		« 4,00

EGRESOS

Octubre 31	por Gastos Generales s/recibos	«	155,95
«	« « Obras Públicas s/recibos	«	271,55
«	« » Beneficencia Pública s/recibos	«	134,30
«	« « Sueldo Emp. Inspector por Septiembre ppdo.	«	120,—
«	« « Servicio bomba plaza por Septiembre ppdo.	»	9,—
	TOTALES	« 814.04	690,80
Octubre 31	por saldo que pasa a Noviembre pmo.	«	123.24
	SUMA IGUALES	$ 814.04	814,04

Luis Beltran, 31 de Octubre de 1943.

Balance de ingresos y egresos del mes de Noviembre de 1943

INGRESOS

Noviembre 1o.	A Saldo de Octubre ppdo.		$ 123,24
« 30	« Contribución Directa		«7.137.20
« «	» Patente de rodados		« 25,75
« «	« Alumbrado Público		« 302,88
« «	« Porcentaje Patentes Nacionales		« 283,60
« «	« Derechos varios		« 55,—
» «	« Derecho Cementerio		« 3,—

EGRESOS

Noviembre 30	Por Obras Públicas s/recibos	«	$ 820,60
« «	« Servicio Alumbrado Público por Mayo, Junio y Julio de 1943	«	600,—
« 30	Por Sueldo Sec Insp. por Octubre ppdo.	«	150,—
« «	« Gastos Generales s/recibos	«	55,05
« «	« Beneficencia pública s/recibos	«	174,40
	TOTALES	$ 7,928,67	« 1,800,05
Noviembre 30	Por Saldo que pasa a Diciembre pmo.		» 6,128,62
	Sumas Iguales	$ 7,928,67	« 7,928,67

Luis Beltran, Noviembre 30 de 1943

Balance de ingresos y egresos del mes de diciembre de 1943

INGRESOS

Decbre. 1o.	A Saldo de Noviembre ppdo.		$ 6.128.62
» 31	« Contribución Directa		« 1,155.22
« «	» Derechos Cementerio		« 3.—
« «	« Alumbrado Público		« 38.40
« «	« Patentes Nacionales (3er. trimestre 1943)		« 283.60

EGRESOS

Debre. 31	Por Servicio alumbrado público s/r.	«	600,—
« «	» Gastos Generales s/recibos	«	63,35
« «	« Sueldo Emp. por Noviembre ppdo.	«	150,—
« «	« Beneficencia pública s/recibos	«	9, 60
» «	« Obras Públicas s/recibos		3,009,5
» «	» Servicio riego plaza	«	18.—
« «	« Escuela No. 101 s/recibo	«	60,—
	TOTALES	« 7,608,84	3,990.50
Dbre.	« Por Saldo que pasa a Enero 1944	»	3,618,34
	SUMAS IGUALES	« 7,608,84	7,608.84

RESUMEN

Efectivo en caja a la fecha	»	335,99
En cta. cte. Banco Nación Argentina(B.B.)	«	3,282,35
TOTAL	«	3,618,34

Luis Beltrán, Diciembre 31 de 1943.

LYUTHAR HUGHES Secretario — *BENIGNO CHAMPCLAUX* Comisionado

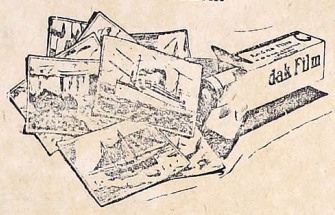
Pompas Funebres

de EUGENIO BONARDO

Se atiende servicio en cualquier parte de la zona con el servicio de Capilla Ardiente más moderna a precios que no admiten competencia.

Sucursal en Luis Beltrán: Sr. RICARDO BINI
Choele Choel Teléfono No. 23 F. C. Sud

SECCIÓN KODAK



Farmacia y Droguería
"INGLESA"
-DE-
— JOSE BRUNO —
Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona
Precios sin competencia
Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día
REVELACIONES Y COPIAS
Choele Choel Telefono No. 5 F. C. S

MAS DIETISTAS NECESITA EL TERRITORIO DE RIO NEGRO

(Viene de la 2da. pagina)

4o.)— Las becarias irán a Buenos Aires a trabajar nó a recrearse.

El hogar de la Escuela se gobierna con la austeridad de un convento.

Las horas de trabajo son largas y fatigosas y el tiempo libre disponible solo puede utilizarse para recuperar fuerzas a fin de seguir trabajando.

En una palabra, las dietistas no irán a Buenos Aires tras las halagos que pueda ofrecer una gran capital.

Irán para lograr el amplio conocimiento de una ciencia nueva de aplicación al hogar y a la sociedad y que solo puede estudiarse en el Instituto Nacional de la Nutrición.

DE CHIMPAY

Fro- damnificados de San Juan

Dos reuniones sociales, organizadas por el Club Atlético Chimpay, a b neficio de las víctimas del terremoto de San Juan se realizarán en los salones de este pueblo, hoy desde las 22 horas y mañana a las 17 horas.

De Lamarque

En favor de las víctimas de San Juan

Con el objeto de a legar fondos destinados a los damnificados de San Juan tendrán lugar en el salón Segura dos reuniones sociales, bajo el patrocinio del Club social y deportivo 12 de octubre, las noches del 29 y 30 del corriente.

Sociales

Bailes de Carnaval

La C. D. de Sportsman Club ha resuelto celebrar las próximas fiestas de Carnaval con bailes de disfraz y fantasia que ofrecerá los dias 19, 20 21, 22, 26 y 27 de febrero próximo en el salón que oportunamente se anunciará.

Viajeros

—De San Luis la Srta. Angelica Quiroga.

—De Buenos Aires la Sra. Elvira B. de Carella con su hijito.

—De Buenos Aires el Sr. Daniel Buruchaga.

—Para Buenos Aires la Sra. de Lanzani y la Srta. Elcira Yunes.

—Para Buenos Aires la señora Ercilia R. de Sarquis con sus hijitos.

—De Buenos Aires la señora Haydée M. de Barros.

—Para Buenos Aires el Sr. Oscar Romero y familia.

El pic-nic de Isla Chica

Con gran actividad la comisión directiva de la Sociedad Cooperadora de la escuela No 74 de Isla Chica organiza la fiesta campestre que ofrecerá a beneficio de su caja social en la chacra del Sr. Hildemann el dia 30 del corriente, desde las 10 horas. Habrá buena música, almuerzo criollo, venta de comestibles y cerveza, diversas atracciones atendidos por socios de la institución con quienes colaborará un grupo de señoritas. El acceso a Isla Chica por la balsa Montelpare será gratuito; las personas de Choele Choel que concurran, pueden ir por el paso Bunge. La comisión organizadora agradecerá la concurrencia de familias de todos los pueblos vecinos a las que invita a prestar el concurso de su presencia para la obra que realiza en favor de una de las escuelitas de esta zona, que más ayuda necesita.

Jorge Zuther

El 14 del actual, a las 18 horas, falleció en la capital federal, donde se encontraba en asistencia médica, el Sr. Jorge Zuther; poblador de la colonia Choele- Choel, en la que se había radicado hace alrededor de 15 años.

Fué el extinto un hombre activo, que con su constante esfuerzo formó una de las más hermosas quintas que posée la Isla; los productos frutales de su granja "Tres estrellitas" han logrado merecida fama.

Colaboró el Sr. Zuther en instituciones de la Colonia, como la Comisión Administradora del Canal Galense y la Cooperativa Agrícola Colonia Choele Choel Ltda. que presidió durante un período

Su muerte ha sido sentida por sus numerosas relaciones de Choele Choel y la Colonia, que han hecho llegar a su familia sentidas condolencias.

Los restos del Sr. Zuther fueron sepultados en Buenos Aires el dia 15 a las 16 horas acompañándolos hasta su última morada un grupo de amigos del extinto.

Se ha perdido

Un cuchillo de plata en el camino de Pomona a Choele Choel. SERÁ GRATIFICADA la persona que lo devuelva en esta imprenta.

F. C. Sud

Nuevo horario de trenes

DE BUENOS AIRES

Lunes, miércoles y viernes a las 17. 10 horas
Miércoles, viernes y Domingo « « 3.15 «

PARA BUENOS AIRES

Lunes, miércoles y viernes a las 2. 35 horas
Martes, jueves y sábados » » 12 07 »

Los trenes dirnos llevan cama hasta Plaza Constitución y los nocturnos hasta Bahía Blanca solamente

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

EN CHOELE CHOEL
Adquiérala en la CASA «SADLER»
Unico representante en la zona.

LA CABAÑA "LA IRMA"
Vende
PLANTELES LINCOLN
— Y —
MERINO ARGENTINO
CHIMPAY F. C.

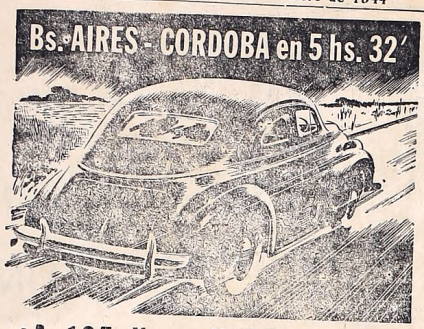
Farmacia LAMARQUE
DE
R. ARGENTINO GONZALEZ
DIRECTOR-TECNICO
ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEUTICAS
Teléfono No. 7
Lamarque —(o)— Rio Negro

SEÑORES HACENDADOS
El establecimiento "SANTA CLARA"
ha comenzado la venta de esta temporada de reproductores "LINCOLN" puros por cruza.
Visite mi establecimiento adquiriendo los necesarios.
Margarita Delpiano de Costanzo Luis Beltran

EUGENIO BONARDO
Concesionario Exclusivo para el Departamento Avellaneda de
Tortosa Hnos.
Una firma que hace patria desde la industria
Puertas, Ventanas y Celosías de madera y de hierro
Casillas, Garages, Galpones y Tinglados
Herrería en general, Maderas y Chapas canaleta
3940 — CHARCAS — 5950
Choele-Choel Teléfono N. 43

DOMINGO D' ANNA
VENDO: A largo plazo 100 solares en Pomona
ARRIENDO: Dos a cuatro leguas de campo
TENGO: Fuertes pedidos de lanares
Ofertas a:
HOTEL Y BAR POMONA
Atiende preferentemente pedidos de plantas al teléfono No. 2
Pomona Rio Negro

"La Flor del Campo
(Antigua «casa Gaviña»)
RAMOS GENERALES
-DE-
JUAN AMADO
Choele-Choel F. C. S



¡A 135 Kms. Y DE NOCHE!

Y también en tiempo record, como verdadera campeona, ARGEMO conquistó la preferencia de la gran mayoría de los conductores y mecánicos del país.

Porque ARGEMO es una batería que trajo una nueva garantía para todos: la de ser creada por los ingenieros de la General Motors que vigilan, asimismo, su fabricación en los talleres propios de esta gran empresa.

Equipe una ARGEMO hoy mismo. Siempre más fresca, segura, potente, garantizada y con servicio en toda la República.

ARGEMO
RINDE MAS PORQUE ES MAS FRESCA

Concesionario: ADOLFO SADLER
CHOELE CHOEL - F. C. S.

COMISION de FOMENTO de CHIMPAY

Balance de caja del mes de Noviembre de 1943

INGRESOS

Saldo del mes de Octubre				$ 264,31
Derechos Varios:				
Bar Martin	Rec. No 1061	$ 5.—		
Conjunto Artistas	« « 1064	$ 3.—		
Bar Martio	» « 1069	$ 5.—	$ 13.—	
DERECHOS DE OFICINA:				
I. Domagala	Rec. No« 1062		$ 5.—	
PATENTES DE RODADOS:				
P. Espinel	Rec. Nº 1063	$ 2.—		
P. de Miguel	« « 1065	1.—		
G. Benassi	« » 1068	$ 35.—	$ 38.—	
DERECHOS DE CEMENTERIO:				
Vda. de Garde	« « 1066	18.—		
P. Larger	« « 1067	23.—	41.—	
LIMPIEZA PUBLICA:				
Agta. Vda de Martin	« « 158	24 —		
S. Gambluch	« « 159	12.—	36.—	
CONTRIBUCION TERRITORIAL (1943):				
Vda. de Martin Partida 255		52.—		
C. Cortes « 101		6.—	58.—	
PATENTES NACIONALES:				
PATENTES NACIONALES:				
Remitido por la C. Gral. de la Nación 2o. trim. 1943			260.—	451.—
				715,31

EGRESOS

GASTOS DE ESCRITORIO:			
El Mentor (Balances)		103.50	
Telegrama Rec. B 89729		5,20	108.70
BENEFICENCIA;			
Fact Botica Fidalgo			5 90
OBRAS PUBLICAS;			
Carlos Muldon (Orden de pago No; 415		18,—	
R. de la Canal « « « 416		24,—	
A. de la Canal « « « 417		24,—	
D Mut « « « 418		24,—	
E. Haag « « « 419		33.—	
J. Badillo « « « 420		36.—	159.—
LIMPIEZA PUBLICA:			
J. Badillo (sueldo del mes Orden de pago No. 421			30.—
SECRETARIA INSPECCION;			
P. Raposo (sueldo del mes Orden de pago No. 422			75.—
ALQUILER;			
J. Yunes (alquiler del mes orden de pago No. 423			25.—
FOMENTO ESCOLAR;			
Vda. de Martin (alquiler del mes una pieza para clase Esc. 59 O/ de pago 424			17.—

BANCO DE LA NACION ARGENTINA;
Depositado giro C. de la Nación 258.70
PATENTE NACIONAL:
Comisión giro 1.30 680.60
Saldo que pasa al mes de Diciembre 34,71
Existencia en caja $ 34.71
Banco de la Nación Argentina $ 7.830.51
$ 7,865,32

Chimpay Diciembre 1 de 1943

J. LAURE Secretario — *F. RAPOSO* Tesorero — *G. PAWLY* Presidente

SAN JOSÉ
RAMOS GENERALES
Acopiador de Frutos del Pais
Compra — venta de Hacienda
PEDRO DOTZEL
Benjamin Zorrilla — F. C. S.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "DILLIKEN"

SE VENDE
Un tractor «Deering» de 30 H P con sobrellantas en buen estado, un camión Ford T en buen estado con dos gomas traseras casi nuevas.
Tratar en esta imprenta

AGENTES
En todos los pueblos y ciudades del pías, necesita organización importante y sin competencia, para ofertar hipotecas de todo tipo en las mejores condiciones de plaza. Trabajo fácil y seguro. Buen porvenir para personas activa. Coimisiòn elevada. Informes Casilla 46 Buenos Ares.

EL MENTOR
Tarifa de suscripción

Mensual	$ 1,—
Trimestral	« 3,—
Semestral	« 5,—
Anual	« 10,—

Tarifa de Avisos
(Cuatro publicaciones hacen un mes)

El centimetro a columna	« 0,50
Media página	« 40,—
Una página	« 75,—

Avisos en primera página se cobrará TARIFA DOBLE
Solicitadas: previa censura de la dirección, la linea a columna 0.40

MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL

Balance de caja correspondiente al mes de Noviembre de 1943

INGRESOS.

Saldo que viene de Octubre			$ 800.71
Contrbuciòn Directa		$ 235.60	
Alumbrado Público		» 297.—	
Limpiezay recolección basuras		» 277.—	
Derechos de Oficina		« 9.—	
Permisos y derechos varios		»143.80	
Edificio Municipal (Devoluc. F. C. Sud)		» 64.20	
Patentes de rodados		» 33.25	» 1.059.85

EGRESOS

EVENTUALES Y EXTRAORDINARIOS:			
Graziosi y Narvaiz, luz Municipalidad, Octubre y Nobre.	$ 7.44		
Diego Perez, servicio Oficinas Octubre y Nvbre.	« 40.—		
Anselma Muñoz, limpeza edificio	15.—		
Banco Naciòn sellados	0.30		
Cooperadora Polical, subvención por Octubre	35.—		
Juan A. Carioli, arts. limpieza Sepbre. a Novbbre.	« 17.20		114.94
OBRAS PUBLICAS			
Miguel Tijerina arreglos y limpieza Cementerio	» 35.—		
Graziosi Narvaiz agua plazoletas Octubre Novbre	52.70		
Arturo R. Muñoz 11 jornales arreglos calles	27.50		115.20
SUELDOS			
Natividad Remolins, Secretario Tesorero Octnbre	170.—		
Jose A. Guidi, Inspector—Cobrador «	140.—		
Benito J. Dortec, Strio. Juzgado de Paz »	100.—		410.—
LIMPIEZA Y RECOLECCION BASURAS			
Manuel Muñoz, sueldo enc. rec. basuras Octubre			$ 120.—
ESCRITORIO SECRETARIA IMPRENTA:			
Teléfono, franqueo y gastos varios, Novbre.	$ 13.—		
Jose Vidal, arreglo máquinas escribir	» 35.—		
Amado Sefaue y Hno. s/factura inta	» 5.50		« 53.50
ALQUILERES:			
A. Arcella, alquiler depósitos Octubre			10.—
BENEFICENCIA PUBLICA			
Lorenzo Santillán, contrib. p/trsl. Hospital	« 10.—		
Carmen Salinas, » » «	» 5.—		15.— 838.64
SALDO QUE PASA A DICIEMBRE			1.021.92
SUMAS IGUALES			$ 1.860.56 1.860.56

RESUMEN

Saldo en cta. cte. Banco Nación-Bahia Blanca	$ 828.58
« en efectivo en caja	$ 193.34
TOTAL	$1.021.92

Choele Choel, Diciembre 1 de 1943

Este Balance ha sido aprobado por la Gobernación del Territorio.

Natividad Remolins
Secretario-Tesorero

Daniel Buruchaga
Comisionado Municipal